



# โรคหนองใน

## GONORRHOEA (Thai)

โรคหนองในคืออะไร ?

### What is Gonorrhoea?

โรคหนองในเกิดจากเชื้อแบคทีเรีย ที่เรียกว่า นิสสิเรีย โคโนเรีย ซึ่งอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดการติดเชื้อของท่อปัสสาวะ ปากมดลูก ทวารหนัก ลำคอ และนัยน์ตา ไม่บ่อยนักที่โรคหนองในอาจปล่อยเชื้อในกระแสเลือดและทำให้มีไข้ ปวดตามข้อ และมีรอยแผลที่ผิวหนัง

โรคหนองในแพร่กระจายได้อย่างไร ?

### How is it spread?

โรคหนองในแพร่กระจายได้อย่างทันที เมื่อมีเพศสัมพันธ์ทางช่องคลอด ทวารหนัก หรือทางปากโดยไม่ใช้ถุงยางอนามัย

มีร่องรอยและอาการอะไรบ้าง ?

### What are the signs and symptoms?

โดยทั่วไป โรคหนองในจะแพร่เชื้อไว้ในท่อปัสสาวะในชาย และในท่อปัสสาวะและปากมดลูกในสตรี

นอกจากนั้นมันอาจแพร่เชื้อในทวารหนักและในลำคอได้ด้วย

ชาย

อาการของโรคหนองในขึ้นอยู่กับบริเวณที่ติดเชื้อ ในชายบางคน โดยเฉพาะคนที่เป็โรคหนองที่ทวารหนักและลำคอ

จะไม่มีร่องรอยหรืออาการใดๆเลย แต่ถ้ามีอาการเกิดขึ้น อาจรวมถึง:

- ของเหลวข้นสีเหลืองหรือขาวที่ไหลออกจากองคชาต
- เจ็บหรือลำบากในการถ่ายปัสสาวะ
- บริเวณรอบๆ รุงคชาตเป็นสีแดง
- มีของเหลวออกจากทวารหนักและรู้สึกไม่สบายเนื้อตัว
- เจ็บคอ, คอแห้ง

สตรี

สตรีส่วนใหญ่ไม่มีร่องรอยหรืออาการใดๆ แต่ถ้ามีอาการเกิดขึ้น อาจรวมถึง:

- ของเหลวออกจากช่องคลอดมากผิดปกติ



- ประจำเดือนมาไม่ปกติ
- ถ่ายปัสสาวะลำบาก
- เจ็บอุ้งเชิงกราน โดยเฉพาะขณะมีเพศสัมพันธ์
- มีของเหลวออกจากทวารหนักและรู้สึกไม่สบายเนื้อตัว
- เจ็บคอ, คอแห้ง

หากทิ้งไว้ไม่ได้รับการรักษา โรคหนองในอาจแพร่สู่มดลูกและท่อทางเดินรังไข่ ทำให้เกิดโรคอุ้งเชิงกรานอักเสบ (พีไอดี) ซึ่งอาจนำไปสู่อาการแทรกซ้อนต่างๆ รวมทั้งการเป็นหมัน

**เป็นเวลานานเท่าไรกว่าจะเริ่มมีอาการ ?**

**How long until symptoms develop?**

ชายส่วนมากเริ่มมีอาการภายใน 1-3 วัน หากสตรีเริ่มมีอาการก็มักจะเป็นภายใน 10 วัน

**ท่านจะตรวจหาโรคหนองในได้อย่างไร ?**

**How do you test for Gonorrhoea?**

เราตรวจหาโรคหนองในโดยการปัสสาวะที่เร “ส ้อบ” ( ต ง )

นภา 2-4

**จะรักษาโรคหนองในได้อย่างไร ?**

**How is Gonorrhoea treated?**

โรคหนองในนี้สามารถรักษาได้อย่างง่ายดายและได้ผลด้วยยาปฏิชีวนะที่เอ็มเอสเอชซี โดยปกติเราจะให้ยาฉีดที่เรียกว่า เซฟโทรอะโซน และยาปฏิชีวนะชนิดรับประทานที่เรียกว่า อะซิโทรมัยซิน

**ใช้เวลานานเท่าไรกว่าอาการต่างๆ จะหายไปหลังจากการรักษา ?**

**How long does it take for the symptoms to go away after treatment?**

โดยปกติอาการต่างๆจะเริ่มบรรเทาลงภายใน 24 ชั่วโมง หากท่านยังคงมีปัญหาต่างๆหลังจากหนึ่งสัปดาห์ โปรดกลับไปพบแพทย์ของท่านใหม่

**เมื่อไรจึงจะปลอดภัยที่จะมีเพศสัมพันธ์ได้ใหม่ ?**

**When is it safe to have sex again?**

เพื่อให้เวลายาปฏิชีวนะทำงาน ท่านควรใช้ถุงยางอนามัยหรืองดการมีเพศสัมพันธ์เป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์หลังจากการรักษาด้วยยาปฏิชีวนะ



# MSHC

MELBOURNE SEXUAL HEALTH CENTRE  
Part of AlfredHealth

Melbourne Sexual Health Centre

580 Swanston Street

Carlton VIC 3053

Tel: (03) 9341 6200

Web: [www.mshc.org.au](http://www.mshc.org.au)

ข้าพเจ้าจำเป็นต้องรับการทดสอบต่อไปหรือไม่หลังจากที่ได้รับการรักษาแล้ว ?

### Do I need further tests after I've been treated?

บางครั้ง ท่านอาจถูกขอให้อีกกลับมารับการทดสอบอีกครั้งภายในหนึ่งสัปดาห์หลังจากการรักษาของท่านสิ้นสุดลง เพื่อให้แน่ใจว่าท่านได้รับการรักษาอย่างอย่างได้ผล

คู่นอนของข้าพเจ้าควรได้รับการรักษาด้วยหรือไม่ ?

### Should my sexual partners also be treated?

[www.letthemknow.org.au](http://www.letthemknow.org.au)

ทำอย่างไรข้าพเจ้าจึงจะไม่ติดเชื้อ ?

### How do I avoid getting infected again?

อดภัย